

Ordinanza del DDPS concernente i membri del servizio di volo militare

Modifica del 21 giugno 2006

*Il Dipartimento federale della difesa, della protezione della popolazione e dello sport (DDPS);
d'intesa con il Dipartimento federale delle finanze,
ordina:*

I

L'ordinanza del DDPS del 4 dicembre 2003¹ concernente i membri del servizio di volo militare è modificata come segue:

Art. 4 cpv. 1

¹ L'allenamento individuale è considerato servizio militare, ma non è computato sul totale obbligatorio di giorni di servizio d'istruzione.

Art. 5 cpv. 1

¹ L'allenamento può essere interrotto:

- a. dai piloti militari di milizia su aerei per sei settimane civili al massimo;
- b. dai piloti militari di milizia su elicotteri per quattro settimane civili al massimo;
- c. dai piloti militari di milizia su velivoli ad elica per otto settimane civili al massimo;
- d. dagli operatori di bordo di milizia per otto settimane civili al massimo;
- e. dagli operatori di ricognitori telecomandati di milizia per sei settimane civili al massimo.

Art. 10 cpv. 2 lett. a

² A chi, senza giustificazione o con una giustificazione insufficiente, supera l'interruzione dell'allenamento ammessa viene ridotta l'indennità giusta l'allegato dell'OSVM. La riduzione ammonta a:

- a. un dodicesimo per i piloti di milizia tenuti a un allenamento obbligatorio di quattro settimane, un ottavo per quelli tenuti a un allenamento obbligatorio di sei settimane e un sesto per quelli tenuti a un allenamento obbligatorio di otto settimane;

¹ RS 512.271.1

Art. 16 cpv. 1 lett. a, g e cpv. 2

¹ Può essere assunto come pilota militare di professione a partire dall'inizio dell'istruzione di base chi:

- a. è titolare di un diploma universitario o di una scuola universitaria professionale riconosciuta dallo Stato oppure adempie le condizioni d'ammissione al ciclo di studi di Bachelor of Science in aeronautica;
- g. nel quadro dell'istruzione aeronautica di cui all'articolo 103a della legge federale del 21 dicembre 1948² sulla navigazione aerea (LNA) è stato dichiarato idoneo per l'istruzione a pilota militare di professione o ha superato un esame d'idoneità dopo aver concluso con successo una formazione aeronautica privata. Chi, nel quadro dell'istruzione aeronautica di cui all'articolo 103a LNA, è stato dichiarato non idoneo per l'istruzione a pilota militare di professione, non è ammesso all'esame d'idoneità;

*² Abrogato**Art. 17 Istruzione*

¹ I piloti militari di professione sono istruiti nell'ambito della scuola per piloti delle Forze aeree. Questa dura al massimo cinque anni e mezzo.

² L'istruzione di base dei piloti militari di professione comprende:

- a. il ciclo di studi di Bachelor of Science in aeronautica;
- b. un'istruzione aeronautica civile che porta all'ottenimento dell'Air Transport Pilot Licence (ATPL);
- c. l'istruzione aeronautica militare di base e l'istruzione aeronautica specialistica di pilota di elicottero o di aviogetto.

³ In casi giustificati, il capo dell'esercito può autorizzare eccezioni all'istruzione di base di cui al capoverso 2.

⁴ Le Forze aeree stabiliscono i programmi di istruzione.

⁵ Conformemente all'articolo 4 capoverso 5 dell'ordinanza del 3 luglio 2001³ sul personale federale, con i piloti militari di professione è conclusa una convenzione di rimborso relativa alle spese di istruzione. Tale convenzione di rimborso è subordinata all'approvazione del DDPS.

Art. 19 Classificazione e servizi della categoria A

La classificazione e i servizi annuali della categoria A sono disciplinati come segue:

² RS 748.0

³ RS 172.220.111.3

Sotto-categoria	Funzione	Giorni di allenamento individuale	Numero minimo di ore di volo
A/1	Piloti delle squadriglie di combattimento	8	50
A/2	Piloti d'elicottero delle squadriglie di trasporto aereo	Secondo il bisogno, ma al massimo 12 giorni	50*
A/3	Piloti d'aeroplani delle squadriglie di trasporto aereo fino al compimento del 45° anno d'età	Secondo il bisogno, ma al massimo 12 giorni	30
A/4	Piloti che nella loro funzione professionale pilotano aeromobili di Stato e che non sono incorporati in una squadriglia d'aviazione	Secondo il bisogno, ma al massimo 45 giorni	50

* Per i piloti di Super Puma sono computate le ore di simulatore. Le Forze aeree stabiliscono il numero di ore di simulatore computabili annualmente.

Art. 20 Sottocategoria B/1

La classificazione e i servizi annuali della categoria B sono disciplinati come segue:

Sotto-categoria	Funzione	Giorni di allenamento individuale	Numero minimo di ore di volo
B/1	Piloti d'aeroplani delle squadriglie di trasporto aereo a partire da 46 anni	Secondo il bisogno, ma al massimo 12 giorni	20
...			

Art. 23

¹ I piloti militari di milizia delle categorie A/1, A/3 e B/3 sono prosciolti dal servizio di volo al più tardi alla fine dell'anno civile in cui compiono il 45° anno d'età.

² I piloti militari di milizia delle categorie A/2, B/1, B/2 e B/4 sono prosciolti dal servizio di volo al più tardi alla fine dell'anno civile in cui compiono il 50° anno d'età.

II

La presente modifica entra in vigore il 1° luglio 2006.

21 giugno 2006

Dipartimento federale della difesa,
della protezione della popolazione e dello sport:
Samuel Schmid

